Fact Sheet - Lao

ຮອບເດືອນ (ປະຈຳເດືອນ) ແລະ ການດູແລເລື້ອງນີ້

Menstruation (Periods) And How You Can Manage It



ຮອບເດືອນແມ່ນຫຍັງ?

ຮອບເດືອນແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການປ່ຽນແປງທ ເກີດ ຂຶ້ນໃນຮ່າງກາຍ ຂອງແມ່ຍິງເພື່ອໃຫ້ມິດລູກ (ພົກລູກ) ກຽມພ້ອມສຳລັບການຖືພາ. ທຸກໆເດືອນ ຜະໜັງຂອງມິດລູກຈະໜາຂຶ້ນດ້ວຍເລືອດ ເພື່ອວ່າຖ້າລາວຖືພາ ເດັກຈະສາມາດເຕີບໂຕໃນທີ່ນັ້ນໄດ້. ຖ້າແມ່ຍິງບໍ່ຖືພາ ກໍບໍ່ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງມີຜະໜັງນັ້ນ, ສະນັ້ນ ເລືອດ ຈຶ່ງໄຫຼອອກຈາກຊ່ອງຄອດເປັນເວລາຫຼາຍມື້ ໃນແຕ່ລະເດືອນ -ອັນນີ້ ເອີ້ນວ່າຮອບເດືອນ. ໃນອອສເຕຣເລັຍ, ແມ່ຍິງສ່ວນຫຼາຍຈະ ເວົ້າວ່າເຂົາເຈົ້າມ 'ປະຈຳເດືອນ' (periods).

ມັນເກີດຂຶ້ນຍາມໃດ?

ແມ່ຍິງສ່ວນໃຫຍ່ມີປະຈຳເດືອນ. ເດັກຍິງສ່ວນ ຫຼາຍ ຈະເລີ້ມມີປະ ຈຳເດືອນເມື່ອມີອາຍຸລະຫວ່າງ 9 ຫາ 16 ປີ. ແມ່ຍິງຈະໝົດປະຈຳ ເດືອນເມື່ອມີອາຍຸປະມານ 50 ປີ. ໂດຍທີ່ວໄປແລ້ວ ປະຈຳເດືອນຈະ ເປັນປະມານສາມຫາເຈັດມື້ໃນແຕ່ລະເດືອນ. ແມ່ຍິງບາງຄົນກໍເລືອດ ອອກຫຼາຍແລະບາງຄົນກໍເປັນເບົາໆ. ບາງຄົນເຈັບທ້ອງປະຈຳເດືອນ, ແລະບາງຄົນກໍບໍ່ເຈັບເລີຍ. ຖ້າທ່ານກັງວິນກຸ່ງວກັບປະຈຳເດືອນ, ໃຫ້ໄປຫາໝໍຫຼືຄລີນິກວາງແຜນຄອບຄົວ

ຄວບຄຸມການເຈັບທ້ອງປະຈຳເດືອນ

ແມ່ຍິງບາງຄົນເຈັບທ້ອງປະຈຳເດືອນຫຼືເຈັບປັ້ນມື້ໜຶ່ງຫຼືສອງມື້ ເມື່ອປະຈຳເດືອນເລີ້ມ. ຖ້າທ່ານເຈັບທ້ອງ, ການກິນຢາແກ້ປວດ ໄອບູໄປຣເຟີນ ຫຼື ພາຣາເຊຕາມອລ ອາດຊ່ວຍໄດ້. ການນອນລົງຫຼື ເອົາແຜ່ນຮ້ອນຫຼືເຕົ້ານ້ຳຮ້ອນວາງລົງບ່ອນເຈັບກໍອາດຊ່ວຍໄດ້ ແລະ ທ່ານຈະໄປຫາໝໍຫຼືໄປຄລີນິກວາງແຜນຄອບຄົວກໍໄດ້ເຊັ່ນກັນເພື່ອຂໍຄຳ ແນະນຳເລື້ອງຄວບຄຸມການເຈັບທ້ອງປະຈຳເດືອນ.

ການດູແລເມື່ອມີປະຈຳເດືອນ

ເມື່ອແມ່ຍິງມີປະຈຳເດືອນ ລາວຕ້ອງໄດ້ໃຊ້ຜ້າອະນາໄມຫຼືຫຼອດສອດ ເພື່ອຮອງຮັບເລືອດ. ຜ້າອະນາໄມເຮັດດ້ວຍວັດສະດຸອ່ອນໆເຊິ່ງດູດ ຊັບເອົາເລືອດ. ແຜ່ນນັ້ນຈະມີເສັ້ນຢາງຕິດເພື່ອໃຫ້ມັນຕິດຢູ່ກັບຊັ້ນ ທາງໃນຂອງສົ້ງຊ້ອນໃນ. ແຜ່ນນີ້ຈະມີຫຼາຍຂະໜາດເຊັ່ນແບບໜາສຳ ລັບມື້ທີ່ເປັນແຮງ - ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນໃນມື້ຕົ້ນໆ, ແລະແບບທຳມະດາ - ສຳລັບໃຊ້ທົ່ວໄປ.

ແມ່ຍິງບາງຄົນມັກໃຊ້ຫຼອດສອດແທນແບບເປັນແຜ່ນຜ້າ. ຫຼອດສອດແມ່ນຫຼອດນ້ອຍໆທີ່ເຮັດດ້ວຍວັດສະດຸດູດຊັບທີ່ແມ່ຍິງສາ ມາດສອດເຂົ້າໄປໃນຊ່ອງຄອດເພື່ອດູດຊັບເອົາເລືອດ. ຫຼອດສອດຈະມີເຊືອກຜູກຫ້ອຍຕິດຢູ່ເພື່ອໃຫ້ດຶງອອກໄດ້ງ່າຍ. ທ່ານ ຄວນປ່ຽນຜ້າອະນາໄມຫຼືຫຼອດສອດຢ່າງນ້ອຍສີ່ເທື່ອຕໍ່ມື້, ຫຼືຫຼາຍກວ່າ ນັ້ນຖ້າທ່ານເປັນເລືອດຫຼາຍ. ເມື່ອທ່ານປ່ຽນຕ້າອະນາໄມ ຫຼືຫຼອດສອດ, ໃຫ້ເອົາເຈັ້ຍຫ້ອງນ້ຳຫໍ່ມັນແລ້ວເອົາຖິ້ມລົງຖັງຂີ້ເຫຍື້ອ. ຢ່າຖິ້ມຕ້າອະນາໄມຫຼືຫຼອດສອດລົງໃນໂຖສ້ວມເດັດຂາດເພາະມັນສາມາດໄປຕັນລະບົບທໍ່ນ້ຳໄດ້.

ຄວາມສະອາດ

ຕ້ອງລ້າງມືທຸກເທື່ອກ່ອນປ່ຽນຕ້າອະນາໄມຫຼືຫຼອດສອດ. ເປັນສິ່ງ ສຳຄັນທີ່ທ່ານຕ້ອງອາບນ້ຳຫຼືອາບຝັກບົ່ວຢ່າງສະມ່ຳສະເໝີເມື່ອ ທ່ານມີປະຈຳເດືອນ. ທ່ານສາມາດໄປລອຍນ້ຳໄດ້ຖ້າຕ້ອງການ, ແຕ່ວ່າຕ້ອງໃສ່ຫຼອດສອດ.

ຈະຊື້<mark>ຜ້າອະນາໄມຫຼືຫຼອດສອດໄດ້ຢູ່ໃສ?</mark> ທ່ານສາມາດຊື້ຜ້າອະນາໄມຫຼືຫຼອດສອດໄດ້ທີ່ຮ້ານຂາຍຢາ, ຮ້ານຄ້າຊຸບເປີມາເກັດ, ຫຼືຮ້ານມຸມຖະໜົນ.

ຖ້າຕ້ອງການຂໍ້ມູນເພີ້ມເຕີມ

- ໃຫ້ຕິດຕໍ່ສາຍສິນທະນາຂອງພະແນກວາງແຜນຄອບຄົວແຫ່ງລັດ NSW ທີ່ເລກ ໂທ 1300 658 886 ຫຼືເຂົ້າໄປເບິ່ງ www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (ສຳລັບຄົນພິການຫຼ) 133 677
- ຫຼືໄປທີ່ຄລີນິກວາງແຜນຄອບຄົວໃກ້ບ້ານທ່ານ

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | bookshop

ບໍລິການປິ່ນປົວ&ໃຫ້ ຂໍ້ມູນ | ສຶກສາ ຝຶກງານ | ຄົ້ນຄວ້າ | ພັດທະນາສາກົນ ພະແນກວາງແຜນຄອບຄິວ ຣັດ NSW ແມ່ນອົງການທີ່ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ ໄດ້ຮັບການອຸປະຖາໂດຍກະຊວງສາຫາຣະນະສຸກ ຣັດ NSW.





Fact Sheet - English

MENSTRUATION (PERIODS) AND HOW YOU CAN MANAGE IT



What Is Menstruation?

Menstruation happens as part of the changes in a woman's body that prepare her uterus (womb) for pregnancy. Each month the lining of the uterus thickens with blood so that if she becomes pregnant the baby will be able to grow there. If the woman is not pregnant a thickened lining is not needed, so the blood flows out of her vagina over several days each month – this is called menstruation. In Australia, most women just say they are having their 'periods'.

When Does It Happen?

Most women have periods. Girls usually start having periods when they are between 9 and 16 years old. Women stop having periods when they are about

50 years old. Generally periods last for about three to seven days each month. Some women bleed a lot and others have light periods. Some have painful periods, and others don't have any pain. If you are worried about your periods, visit your doctor or Family Planning clinic.

Managing Period Pain

Some women get period pains or cramps for a day or two when their period starts. If this happens, taking ibuprofen or paracetamol tablets can help. Lying down with a heat pack or hot water bottle on the painful area can also help and you could also see your doctor or Family Planning clinic for more advice on how to manage painful periods.

Managing Periods

When a woman has a period she needs to use a sanitary pad or a tampon to catch the blood. Sanitary pads are made of a soft material that absorbs the blood. A pad has an adhesive strip that sticks inside underwear to help it stay in place. Pads come in different sizes such as super for heavy days – often at the beginning, and regular – for general use.

Some women like to use tampons instead of pads.

A tampon is a small cylinder of absorbent material that a woman can put in her vagina to soak up the blood.

A tampon has a string attached to it so that it can be pulled out easily.

You should change pads and tampons at least four times a day, or more often if you bleed a lot. When you change the pad or tampon, wrap it in toilet paper and put it in a bin. Never put pads or tampons down the toilet as they can block the plumbing.

Hygiene

Always wash your hands before and after changing pads or tampons. It is important to bathe or shower regularly when you have a period. You can swim as well if you want to, as long as you use a tampon.

Where Can You Get Pads And Tampons?

You can buy pads and tampons at a pharmacy, a supermarket, or a corner shop.

For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: July 2014 | FPNSW 07/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | bookshop

 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$



